

AUTORINĖ SUTARTIS

2022 m. lapkričio 11 d. Nr. AS-63
Vilnius

Valstybinė lietuvių kalbos komisija, toliau vadinama Užsakovu, atstovaujama Komisijos pirmininko Audrio Antanaičio, veikiančio pagal nuostatus, ir

Jurgita Ignotienė,

toliau vadinamas (-a) Autoriumi, susitaria:

Sutartis sudaryta vadovaujantis Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatyme nustatytais procedūromis.

1. SUTARTIES OBJEKTAS

1.1. Šia sutartimi Autorius įsipareigoja raštu suteikti konsultacijas dėl Užsakovo pateiktų japoniškų adaptavimo (kirčiavimo) ir japoniškų asmenvardžių vartojimo (toliau – Konsultacijos).

2. AUTORIAUS PAREIGOS

2.1. Autorius galutinai parengtą Konsultacijų variantą Užsakovui pateikia ne vėliau kaip iki š. m. lapkričio 25 d.

2.2. Autorius privalo užtikrinti, kad Konsultacijos nebūtų naudojamos ne pagal paskirtį, išskyrus jos panaudojimą švietimo, mokymo ar mokslo tikslams.

2.3. Autorius perduoda Užsakovui įgaliojimus ir autoriaus turtines teises bet kokiam Konsultacijų naudojimui ir platinimui visą Autoriaus teisių galiojimo laikotarpį Lietuvos Respublikos teritorijoje.

3. UŽSAKOVO TEISĖS IR PAREIGOS

3.1. Užsakovas įsipareigoja priimti ir nustatyta tvarka užregistruoti Konsultacijas.

3.2. Užsakovas sumoka Autoriui autorinį atlyginimą – vieną šimtą penkiasdešimt Eur 00 ct (150,00 Eur) pagal patvirtintą atliktų darbų perdavimo–priėmimo aktą. Į šią sumą įeina ir Užsakovo sumokami mokesčiai.

3.3. Užsakovas autorinį atlyginimą sumoka ne vėliau kaip per 1 mėn. nuo atliktų darbų priėmimo akto patvirtinimo, pervesdamas pinigus į Autoriaus nurodytą sąskaitą.

3.4. Autorius sutarties pasirašymo dieną nesusijęs su draudėju darbo santykiais.

4. KITOS SUTARTIES SĄLYGOS

4.1. Sutartis įsigalioja nuo pasirašymo dienos ir galioja iki sutartinių įsipareigojimų įvykdymo.

4.2. Sutarties papildymai ir pakeitimai įforminami Užsakovo ir Autoriaus susitarimu, kuris yra neatskiriama šios sutarties dalis.

4.3. Ginčai dėl šios sutarties sprendžiami derybų būdu, o nesusitarus – įstatymų nustatyta tvarka.

4.4. Ši sutartis sudaryta dviem egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią. Vienas sutarties egzempliorius lieka – Užsakovui, kitas – Autoriui.

UŽSAKOVAS



Valstybinės lietuvių kalbos komisijos

pirmininkas

Audrys Antanaitis

AUTORIUS

((parašas))

Jurgita Ignotienė
(vardas, pavardė)